

FALCON

SOLLEVATORI ELETTROMECCANICI A DUE COLONNE

ELECTRO-MECHANICAL TWO POST LIFTS

ELEKTROMECHANISCHE 2 - SÄULEN - HEBEBÜHNEN

ELÉVATEURS ÉLECTROMECHANIQUES DEUX COLONNES

ELEVADORES ELECTROMECHANICOS DE DOS COLUMNAS



FALCON 27 PC2 / 2700 kg

Ponte con pedana per un più agevole montaggio su pavimenti di scarsa qualità. Apertura fra le colonne 2500 mm. Altezza minima tamponi di soli 95 mm. Bracci corti a due stadi. Trasmissione a catena ad alta resistenza, prestirata, con dispositivo di sicurezza di controllo d'allentamento.

Lift with base for easier installation on low quality floors. Width between posts 2500 mm. Min. pad height of 95 mm only. Two stage short arms. Transmission by pre-tensioned high resistance chain with safety device.

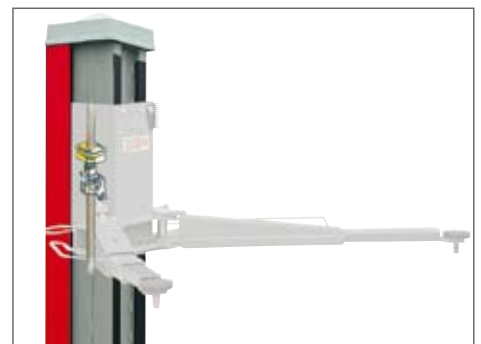
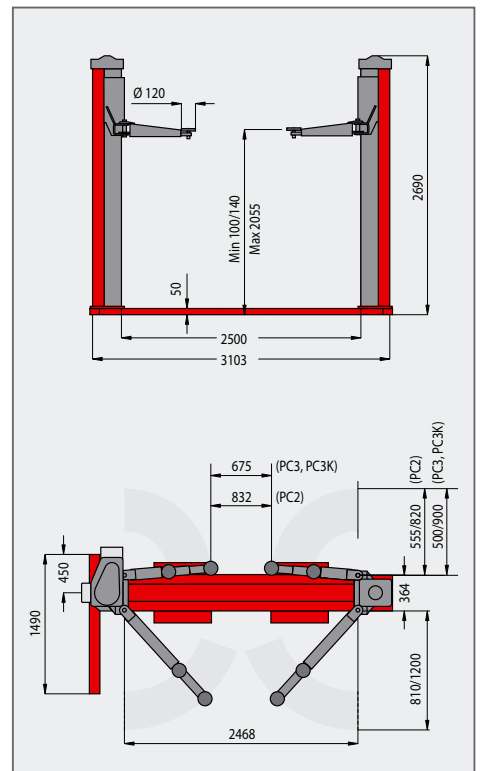
Hebebühne mit Grundrahmen erleichtert die Montage auf Böden mit schlechter Qualität. Lichte Weite zwischen den Säulen 2.500 mm. Unterschwenkhöhe von nur 95 mm. Kurze Arme einmal ausziehbar. Übertragung mit hochresistenter und vorgespannter Kette mit Sicherheitsvorrichtung gegen Erschlaffung.

Élévateur avec plateforme pour faciliter l'installation sur un sol de qualité moyenne. Passage entre colonnes 2.500 mm. Hauteur mini. des tampons de seulement 95 mm. Bras courts à deux étages. Transmission par chaîne à haute résistance, pré réglée, avec dispositif de sécurité.

Elevador con base para facilitar el montaje sobre suelos de no muy buena calidad. Ancho entre columnas 2500 mm. Altura mínima de los tacos de solamente 95 mm. Brazos cortos de doble extensión. Transmisión por cadena de alta resistencia, preajustada, con dispositivo de seguridad de estiramiento de la misma.



FALCON 32 PC3 / 3200 kg



Bracci corti a tre stadi, più corti in posizione chiusa per facilitare il caricamento asimmetrico di veicoli larghi, e più lunghi in posizione estesa: raccomandati per il sollevamento di fuoristrada.

Three stage short arms, being shorter when in closed position to provide asymmetric loading of large vehicles, and longer when fully extended: recommended for off-road vehicles.

Zweifach ausziehbare kurze Arme, kürzer in geschlossener Position, um leichter breite und lange Fahrzeuge asymmetrisch aufzunehmen: empfohlen für das Heben von Geländewagen.

Bras courts à 3 étages, plus courts en position fermée pour faciliter le chargement asymétrique de véhicules larges et plus longs en position ouverte: recommandés pour le levage de véhicules tout-terrain.

Brazos cortos de triple extensión, más cortos en posición cerrada para facilitar el levantamiento asimétrico de vehículos anchos, y más largos en posición abierta: recomendados para el levantamiento de todo terrenos.

Lubrificazione permanente e automatica delle chiocciolle per garantire una lubrificazione efficace durante il movimento di salita e discesa.

Automatic and permanent nut lubrication system to guarantee efficient lubrication during lifting and descent.

Automatische Dauerschmierung der Muttern für eine wirksame Schmierung beim Hoch- und Runterfahren.

Lubrification permanente et automatique des écrous, efficace pendant la montée et la descente.

Lubricación permanente y automática de las tuercas para garantizar una lubricación eficaz durante el movimiento de subida y bajada.



Arresto bracci a inserimento automatico e sgancio automatico a terra - geometria conica con effetto autobloccante.

Automatic arm locking during lifting and automatic unlocking when the arm reaches the floor - self-locking conical design

Automatische Armarretierung, erleichtert durch eine konische Geometrie
Blocage de bras automatique, dégagé au sol - géométrie conique autobloquante.

Bloqueo de brazos automatico y desenganche de brazos automaticamente del suelo - geometria conica con efecto auto-bloqueador.



Tampone extra basso ed estensibile in altezza.

Very low pad, adjustable height.

Sehr niedriger Gummiteiler in die Höhe einstellbar.

Tampon extra bas, extensible en hauteur.

Taco extra-bajo y extensible en altura.



Chiocciola portante in bronzo ad elevata resistenza all'usura (non plastica) a garanzia di sicurezza totale.

Main nut made of bronze (no plastic) with high resistance to wear, for greater safety.

Verschleißfeste Tragemutter aus Bronze (nicht Kunststoff) für eine totale Sicherheit.

Ecrou porteur en bronze à haute résistance à l'usure (pas de plastique) pour garantir une sécurité totale.

Tuerca principal en bronce de alta resistencia al desgaste (no es de plástico) para garantizar la seguridad total.

CE Ponte omologato CE, comandi in bassa tensione. / CE approved lift with low voltage controls. / CE-geprüft, Niederspannungssteuerkreis.
Elévateur agréé CE - commandes en basse tension. / Elevador homologado CE, mandos de baja tensión.

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.

Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative.

Die techn. Daten und die Ausrüstungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.

Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus peuvent subir des variations. Les images reproduites n'ont qu'une valeur indicative.

Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.

ASPEN
AUTOTECH

Galleria Karol Wojtyła, 14 - 66020 San Giovanni Teatino (CH) - Italy - Tel. +39 085 44 65 702 - Fax +39 085 44 66 440
info@aspenautotech.com - www.aspenautotech.com